

502312-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Heating, ventilation and air-conditioning installation work – Gewerk 25- Lüftung auf der Kläranlage Emschermündung

OJ S 138/2026 21/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Emschergenossenschaft

R-phost: online.vergabe@eglv.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Gewerk 25- Lüftung auf der Kläranlage Emschermündung

Cur síos: Auf der Kläranlage Emschermündung werden in den Gebäudeteilen

Schlammbehandlungsgebäude und Faulbe-handlungsgebäude folgendes Gewerk der TGA

ausgeführt. Schlammbehandlungsgebäude Kältetechnik/Kühlung - Lüftungstechnik -

Brandschutz/Entrauchung Faulbehandlungsgebäude - Lüftungstechnik - Reinigung aller

vorhandenen Lüftungskanäle, Absperrrklappen und Brandschutzklappen, elektr. Antriebe und Ventilatoren, werden ersetzt

Aitheantóir an nós imeachta: d4ffbf57-3414-4321-a49a-cf98c5ff54d5

Aitheantóir inmheánach: 10005898-219

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

Aicmiú breise (cpv): 45332400 Sanitary fixture installation work, 42912320 De-aeration apparatus

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dinslaken

Cód poist: 46539

Foroinn tíre (NUTS): Wesel (DEA1F)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: Korruption: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung Bildung terroristischer Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung Insolvenz Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem. Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).“

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Gewerk 25- Lüftung auf der Kläranlage Emschermündung
Cur síos: Auf der Kläranlage Emschermündung werden in den Gebäudeteilen Schlammbehandlungsgebäude und Faulbe-handlungsgebäude folgendes Gewerk der TGA ausgeführt. Schlammbehandlungsgebäude Kältetechnik/Kühlung - Lüftungstechnik - Brandschutz/Entrauchung Faulbehandlungsgebäude - Lüftungstechnik - Reinigung aller vorhandenen Lüftungskanäle, Absperrrklappen und Brandschutzklappen, elektr. Antriebe und Ventilatoren, werden ersetzt
Aitheantóir inmheánach: 0

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work
Aicmiú breise (cpv): 45332400 Sanitary fixture installation work, 42912320 De-aeration apparatus

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dinslaken
Cód poist: 46539
Foroinn tíre (NUTS): Wesel (DEA1F)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 24/11/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 17/08/2029

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Hinweise zu den Ortsbesichtigungen: Ortsbesichtigungen sind an folgenden Terminen möglich: Am Dienstag, den 04.08.2026 und den 25.08.2026 Bitte stimmen Sie aus organisatorischen Gründen die Termine im Vorfeld mit dem Projektleiter Herrn Levent Pamuk ab. Kontakt bitte unter folgender E-Mail: Pamuk.Levent@eglv.de

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: -Eigenerklärung gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; -Angebotskalkulation; Formblätter EFB-Preis; Preisblätter 221-222 Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen: -Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A)

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge der Entsorgung b) Auflistung von drei Referenzprojekten

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Pragas

Cur síos: 100% Preis

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 02/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/156120>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 08/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: gem. VOB Teil A

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 08/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die Vergabestelle verweist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134, 135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Emschergenossenschaft

Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID: 05113-99003-97; USt.-ID: DE 119 823 752

Seoladh poist: Kronprinzenstraße 24

Baile: Essen

Cód poist: 45128

Foroinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: 12-KG

R-phost: online.vergabe@eglv.de

Teil.: +49 201 104 - 0

Seoladh idirlín: <https://www.eglv.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland

Uimhir chlárúcháin: USt.-ID: DE 812110859

Seoladh poist: Zeughausstraße 2-10

Baile: Köln

Cód poist: 50667

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Teil.: 000

Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0d2bdf74-7ed2-4dd9-8ae1-6ff675c82f66 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 20/07/2026 07:55:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 502312-2026

Uimhir eagráin IO S: 138/2026

Dáta foilsithe: 21/07/2026